



RMCE-TW2

Адаптеры Shure True Wireless Secure Fit

The Shure True Wireless Secure Fit Adapters and earphone user guide for RMCE-TW2.
Version: 1.3 (2021-I)

Table of Contents

RMCE-TW2 Адаптеры Shure True Wireless Secure Fit3		Управление кнопками	13
Важные инструкции по технике безопасности	3	Уведомления и звуковые сигналы	14
Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY	3	Auto Power Off	15
Уместить	3	Preset Modes	15
Автоматическое включение питания и установка свя- зи	4	Create Custom Presets	16
Зарядка наушника	5	Используйте ориентацию экрана для регулировки эк- валайзера	16
Зарядка блока зарядки	6	Updating the Firmware for Shure AONIC products	17
Светодиодные индикаторы	7	Принадлежности	19
Функции кнопки	7	Принадлежности, входящие в комплект	19
Функции телефонного вызова	8	Запасные части	19
Регулировка громкости	9	Технические характеристики	19
Поиск и устранение неисправностей	9	УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	21
Очистить список связанных устройств	10	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАУШНИКОВ!	21
Чтобы поддерживать наилучшее качество звука...	10	УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	21
Класс защиты IPX4 от пота и воды	10	ВНИМАНИЕ	21
Съемные адаптеры	10	ОСТОРОЖНО	22
Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY	12	ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНО- СТИ	22
Общее описание	12	Для изделий, в которых применяется технология Bluetooth	23
Режим окружающей среды	12	Information to the user	23
PausePlus	12	Сертификация	24
		ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ	25
		FOR ORIGINAL PURCHASES IN AUSTRALIA ONLY	26
		Сервис-центры	27

RMCE-TW2

Адаптеры Shure True Wireless Secure Fit

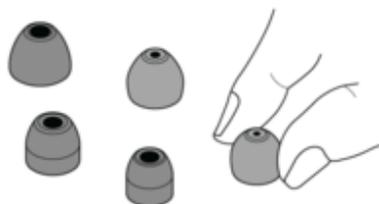
Важные инструкции по технике безопасности

Прежде чем пользоваться этим изделием, прочитайте предупреждения и указания по технике безопасности. [УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ](#)

Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY

Воспользуйтесь всеми возможностями прослушивания музыки: [подробнее здесь](#)

Уместить



Выберите втулку



Установить



Плотно вставьте в ухо

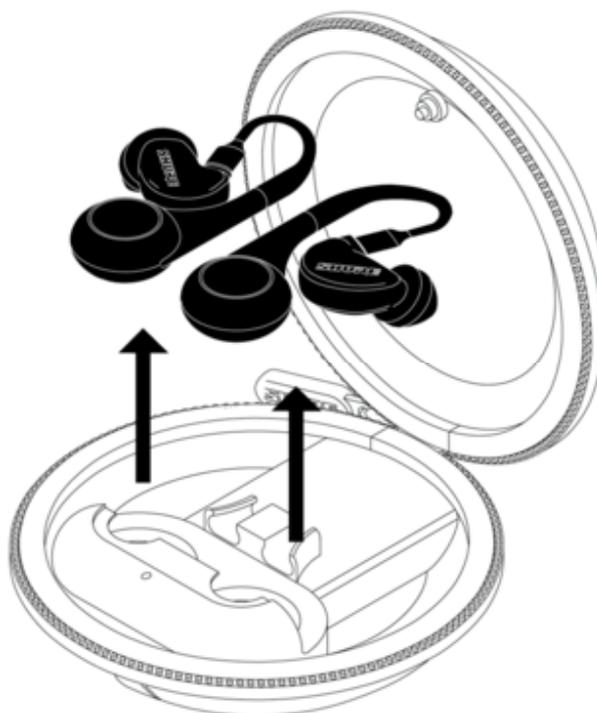
Они должны вставиться как беруши

Кнопка

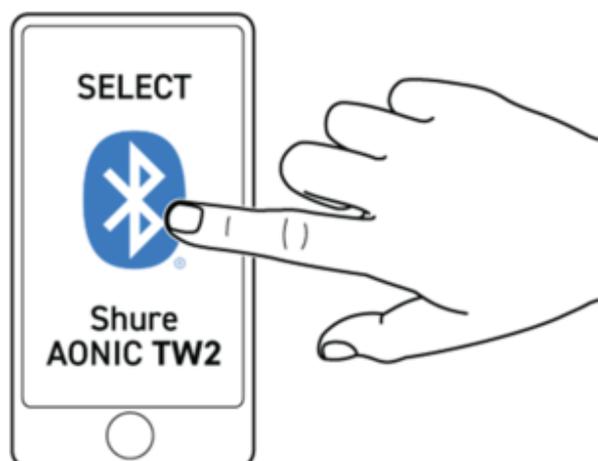


Автоматическое включение питания и установка СВЯЗИ

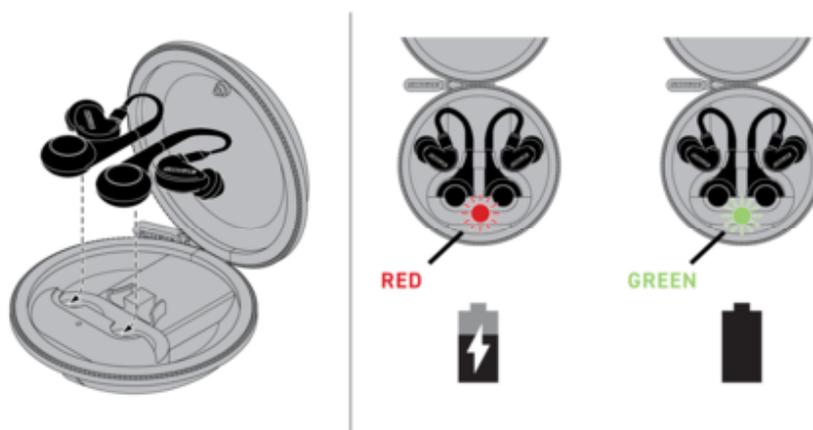
1. Извлеките из корпуса. Адаптеры автоматически перейдут в режим связывания.



2. Выберите SHURE AONIC TW2 на устройстве



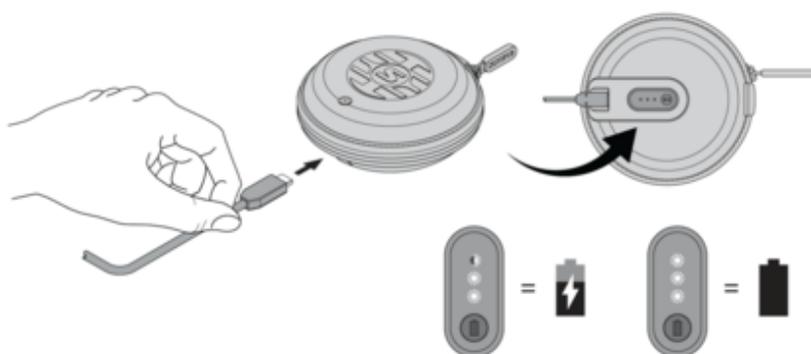
Зарядка наушника



Зарядка наушника

КРАСНЫЙ при зарядке, ЗЕЛЕНый при полной зарядке.

Зарядка блока зарядки



Зарядка блока зарядки



Срок службы блока зарядки

Нажмите для отображения количества раз, которое блок зарядки может заряжать наушники

Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы адаптера

Подключение Bluetooth		Попеременно вспыхивает красным и синим
Выполнено подключение Bluetooth		Синий в течение 2 секунд, затем гаснет
Потеряно подключение Bluetooth		Медленно мигает синим
Низкий заряд батареи		Медленно мигает красным

Функции кнопки

<p>Вкл. питание</p>		<p>Нажмите и удерживайте, пока не услышите сообщение Power on</p> <p>Необходимо включить питание обоих наушников.</p>
---------------------	--	---

<p>Выключить питание</p> 		<p>Нажмите и удерживайте кнопку на любом адаптере, пока не услышите сообщение Power off. Другой адаптер автоматически выключится.</p> <p>Совет. При расположении наушников в футляр их питание будет автоматически отключено.</p> 
<p>Подключение Bluetooth</p> 		<p>При выключенном питании Нажмите и удерживайте кнопку на одном из адаптеров в течение приблизительно 5 секунд, пока не услышите сообщение Bluetooth pairing mode.</p>
<p>Воспроизведение/пауза</p> 		<p>Нажмите один раз</p>
<p>Режим окружающей среды вкл./выкл.</p> 		<p>Быстро нажмите 2 раза</p>
<p>Включение голосового помощника</p> 		<p>Быстро нажмите 3 раза</p>

Функции телефонного вызова

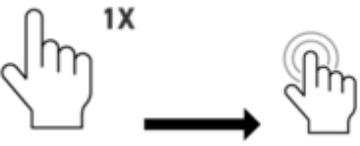
<p>Ответ</p> 		<p>Нажмите один раз</p>
<p>Конец</p> 		<p>Нажмите один раз</p>

<p>Отклонить вызов</p> 		<p>Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд</p>
<p>Режим окружающей среды</p> 		<p>Быстро нажмите два раза</p>
<p>Глушение / отмена глушения микрофона</p> 		<p>Быстро нажмите три раза</p>

Важно. Используйте приложение ShurePlus™ PLAY для определения активного микрофона для телефонных вызовов.

Регулировка громкости

Можно использовать следующие кнопки для регулировки уровня громкости.

<p>Увеличение громкости</p> 		<p>Нажмите один раз, затем нажмите и удерживайте</p>
<p>Уменьшение громкости</p> 		<p>Нажмите один раз, затем нажмите и удерживайте</p>

Поиск и устранение неисправностей

Если звук слышно только с одной стороны при прослушивании звука, выполните следующие действия.

1. Приостановите воспроизведение на 5–10 секунд, чтобы включить режим ожидания (время зависит от того, какое приложение вы используете)
2. Нажмите кнопку воспроизведения. Звук должно быть слышно в обоих наушниках до конца сеанса использования.

Другой вариант:

1. Включите режим окружающей среды, дважды нажав кнопку.

- Отключите режим окружающей среды, дважды нажав кнопку. При этом будет выполнен сброс настроек звука с включением обоих адаптеров.

Во избежание этой ситуации выполните следующие действия.

- При подключении:
 - Выполните подключение с любым из адаптеров.
 - Выберите Shure AONIC TW2 в списке устройств Bluetooth.
 - Включите другой адаптер.

После подключения: одновременно включите оба адаптера **ОЧИСТИТЬ**

список связанных устройств

Возможно, потребуется сбросить адаптеры True Wireless.

- Установите адаптеры в блок зарядки.
- Убедитесь, что светодиодные индикаторы блока зарядки горят красным. Если они не горят красным, извлеките адаптеры из корпуса и включите их на несколько минут до повторного начала работы.
- Нажмите и удерживайте кнопки в течение 7 секунд.

Адаптеры будут сброшены.

Чтобы поддерживать наилучшее качество звука...



- Выполняйте регулярную очистку от частиц грязи и отложений.
- Для замены поврежденного изделия обратитесь в подразделения обслуживания и ремонта компании Shure. Для замены наушника просто отсоедините сломанный.

Чтобы узнать о сменных деталях или получить важную информацию по очистке и обслуживанию, перейдите на веб-страницу <http://www.shure.com/earphones>.

Класс защиты IPX4 от пота и воды

Наушники и адаптеры предназначены для защиты от пота и воды, но не предназначены для погружения в воду.

- Класс IPX4 относится только к наушникам
 - Класс IPX4 не применим к наушникам во время зарядки.
 - Класс IPX4 не относится к зарядному устройству; нет защиты от пота и воды
-

Съемные адаптеры

Наушники и адаптеры являются взаимозаменяемыми и сменными. Разъем прилегает плотно, и для его отсоединения может потребоваться определенное давление. Действуйте осторожно, чтобы не повредить наушник или адаптер. При соединении должен быть слышен щелчок.



	<p>Не используйте плоскогубцы или другие инструменты.</p>
	<p>Не тяните за адаптер и не сдавливайте наконечник наушника.</p>
	<p>Возьмитесь за разъем кабеля и за наушник как можно ближе к месту соединения.</p>
	<p>Тяните прямо. Если тянуть под углом, кабель не отсоединится.</p>

Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY

Общее описание

Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus PLAY представляет собой аудиопроигрыватель высокого разрешения с расширенными возможностями управления эквалайзером. С помощью устройства iOS или Android можно воспроизводить аудиофайлы в несжатом формате. Используйте предварительные настройки эквалайзера Shure для настройки звука или создайте собственные предварительные настройки эквалайзера на вкладке настройки. Разблокируйте режим окружающей среды и функции ANC с помощью подключения к беспроводным устройствам Shure и устройствам True Wireless на вкладке устройства.

Основные особенности

- Импорт и воспроизведение нескольких типов файлов в формате высокого и стандартного разрешения
- Создание предварительных настроек с помощью параметрического графического эквалайзера
- Регулировка громкости с помощью полноэкранный регулятора
- Создание списков воспроизведения и организация музыкальной библиотеки по списку воспроизведения, исполнителю, названию альбома, названию композиции, жанру или композитору
- Быстрое получение требуемого звучания с помощью предварительно заданных режимов эквалайзера для различных ситуаций прослушивания.

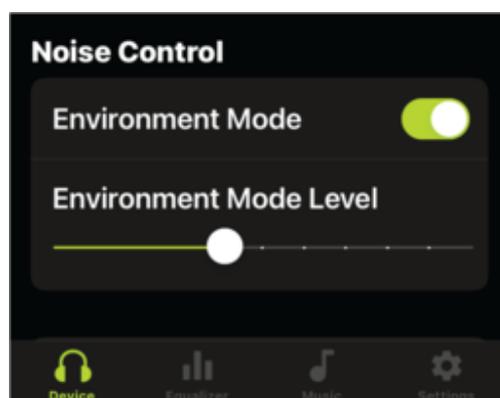
Режим окружающей среды

Режим окружающей среды позволяет подчеркнуть окружающий шум вокруг. Это может быть особенно полезным, если вы хотите слушать музыку или говорить по телефону, но и предпочитаете слышать окружающий звук.

Для использования режима окружающего звука выполните следующие действия.

- Два раза нажмите на одном из адаптеров
- Используйте переключатель в приложении ShurePlus PLAY

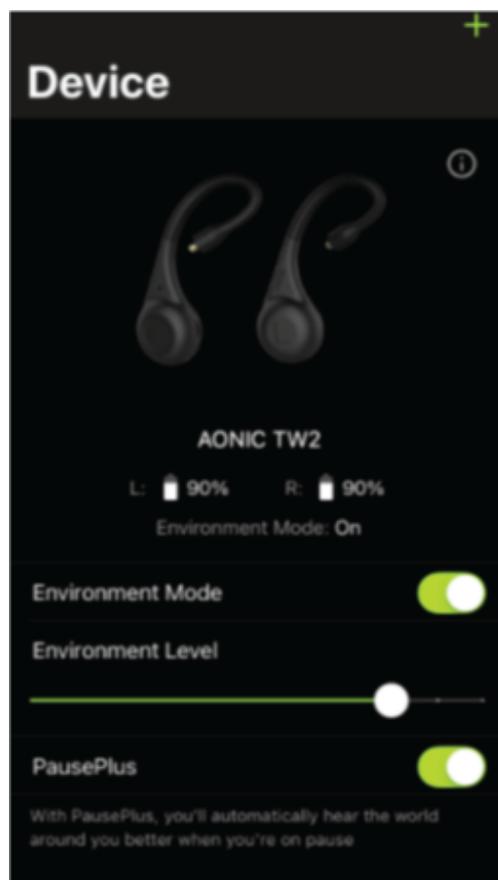
В приложении ShurePlus PLAY можно отрегулировать режим окружающего звука в рамках десяти уровней.



PausePlus

PausePlus позволяет подчеркнуть окружающий шум вокруг при приостановке воспроизведения музыки. При возобновлении воспроизведения музыки можно также вернуться к любым предыдущим настройкам.

Чтобы включить PausePlus, используйте переключатель в приложении ShurePlus PLAY.

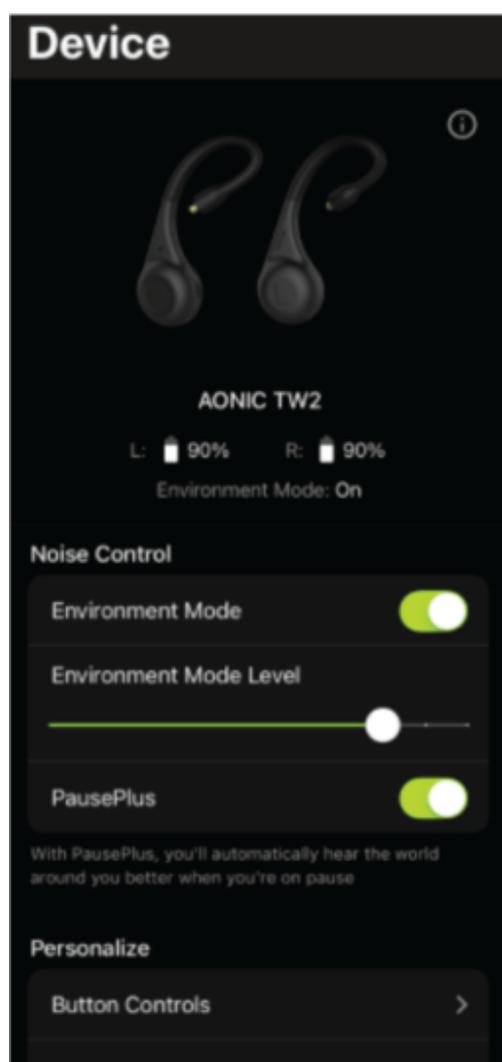


Управление кнопками

Можно настроить кнопки для наушников для управления функциями надлежащим образом. Можно управлять реакцией кнопок для использования следующих функций.

- Музыка и аудио
- Телефонные вызовы
- Громкость

Используйте элементы управления кнопками на начальном экране устройства для получения доступа к экрану элементов управления кнопками, где можно настроить кнопки для своих наушников.



Уведомления и звуковые сигналы

Можно выбрать между голосовыми сообщениями, звуковыми сигналами и отключением звука для обратной связи, которая воспроизводится при таких событиях, как включение/выключение, подключение Bluetooth и т.д. После выбора типа подсказки и громкости можно дополнительно указать отдельные подсказки для отключения звука. Можно выбрать следующие подсказки.

- Включение и выключение питания
- Функция Bluetooth отключена
- Режим окружающей среды
- Низкий заряд батареи



Auto Power Off

You can configure the Auto Power Off feature in the PLAY app to turn off your headphones when not in use:

1. Select Device
2. Select Battery & Power
3. Specify the auto power off time in Power Off When Disconnected
 - After 10 Minutes
 - After 1 Hour
 - After 4 Hours
 - Never

Preset Modes

Use presets to quickly access commonly used listening scenarios. Seven selectable 4-band presets optimize settings for gain, equalization, and compression. Play a song and find the preset that you think suits the song best, and then adjust levels as needed.

Preset	Application
Bass Boost	Increase low frequencies
Bass Cut	Decrease low frequencies
Treble Boost	Increase high frequencies
Treble Cut	Decrease high frequencies
Vocal Boost	Increase vocal clarity by emphasizing the vocal range
De-ess	Decrease vocal hiss/ sibilance in speech
Loudness	Clarity for listening at low volume. Both the bass and treble frequencies are boosted to make the overall sound feel louder.

Create Custom Presets

Add new preset

1. Scroll down to tap Add New Preset or tap Manual. New presets start out flat.
2. Adjust your frequency, gain, and bandwidth parameters. There are three ways to adjust your equalizer.
 - Tap the values to type in a specific number.
 - Tap the - or + to adjust in larger increments.
 - Tap and drag the numbered circles for bigger changes.
3. Tap Save to name and save your new custom preset. Custom presets will show up after the list of Shure presets.

Duplicate a Preset

You can duplicate both Shure and custom presets. Duplicating a preset is convenient if you like the way a preset sounds but you want to make and keep adjustments to the sound.

1. Start by selecting an already existing preset.
2. Tap the More Options 3 dots and select Duplicate.
3. Scroll down to find your duplicate preset in the list of custom presets.
4. Tap the More Options 3 dots and select Edit.
5. Adjust your frequency, gain, and bandwidth parameters. Type in a specific number. Tap - or + to adjust in small increments. Or manually tap and drag the numbered circles for larger changes.
6. Tap Save to save your new custom preset.

Используйте ориентацию экрана для регулировки эквалайзера

Удерживайте устройство в вертикальной ориентации для ввода цифровых символов эквалайзера. Поверните в горизонтальную ориентацию для отображения кривой крупным планом.



Используйте вертикальную ориентацию для быстрого выбора и регулировки частоты, усиления и ширины полосы.



Используйте горизонтальную ориентацию для отображения кривых эквалайзера крупным планом.

Updating the Firmware for Shure AONIC products

Take advantage of additional features and design enhancements by updating the firmware on your AONIC product. To check for firmware updates, connect the AONIC product to a device running the ShurePlus PLAY app, available for [Android](#) and [iOS](#).

Follow these steps for a successful firmware update

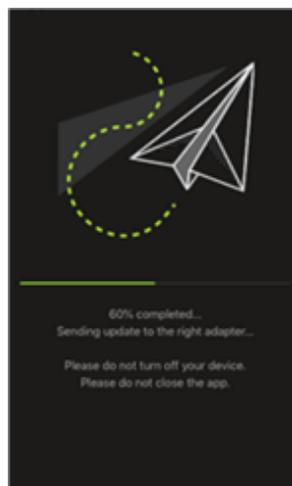
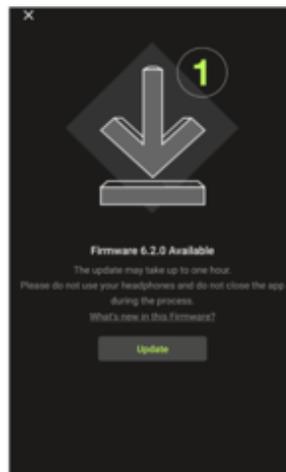
1. Enable Airplane mode on your mobile device.
2. Turn on Bluetooth and pair the AONIC product to your device.

Attention: Android users, check settings to ensure that both adapters are connected to your device.

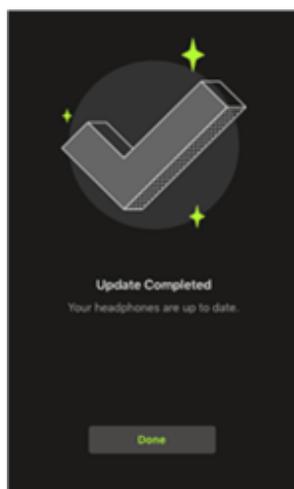
3. Open the ShurePlus PLAY app and select the Device tab.
 - IMPORTANT: Ensure that both earphones or adapters are paired with the device and in close range (for applicable products).
 - If both earphones or adapters do not automatically connect, tap the music tab and then tap back into the device tab.
4. When an update is available, a green dot will appear next to Firmware Update in the device settings menu.



5. Tap the caret icon and follow the onscreen step-by-step instructions. The progress bar displays progress percentage for both adapters; it is a single process.



6. After a successful update, the “Update Completed” confirmation screen appears.
 - Do not power off the AONIC product until the update completes.
 - Do not put the adapters back into the case during firmware update. It will cancel the update.
 - Note: If the update fails on the first attempt, be sure to quit the app completely before attempting again. You may need to force quit the app to confirm that it isn't running in the background. Wait 5 minutes before opening the app and attempting again. Check the list below for tips on a successful update.
7. Confirm the new firmware version as displayed in the About menu (Device screen > ... > About > Firmware Version).



Tips to ensure a reliable update

- Ensure that the mobile device and your AONIC product are powered on and near to one another.
- Using the product or mobile device while downloading may slow or cancel the update process.
- Update requires a minimum battery charge of 50% on your mobile device and on the AONIC product.
- Approximate download time for headphones and earphones is up to 30 minutes.
- Do not exit the PLAY app and ensure that your screen is on.
- Do not update in areas with high volume mobile or WiFi wireless activity, like a plane or train station. This interference can significantly slow down or cancel the update process.
- Ensure that your mobile device is using the most current operating system (OS).

Contact Shure Service and Repair if you experience any issues.

Принадлежности

Принадлежности, входящие в комплект

MMCX TRUE WIRELESS REPL CHARGING CASE	RMCE-TW2-CASE
REPL USB-C to USB-A CABLE 1M	RPH-CABLE-USB

Запасные части

LEFT MMCX TRUE WIRELESS REPLACEMENT	RMCE-TW2-LEFT
RIGHT MMCX TRUE WIRELESS REPLACEMENT	RMCE-TW2-RIGHT

Технические характеристики

Адаптеры Secure Fit

Частота

От 2402 до 2480 МГц

Тип модуляции

Гауссовская частотная манипуляция (GFSK), π/4DQPSK, 8DPSK

Выходная мощность ВЧ-сигнала

−1,18 дБм EIRP (левый), 1,99 дБм EIRP (правый)

Тип антенны

Встроенная антенна

Коэффициент усиления антенны

−4,32 дБи (левый), −2,73 дБи (правый)

Поддерживаемые кодеки

Qualcomm aptX™, SBC, AAC

Рабочая дальность

10 м

Рабочая температура

От 0°C до 45°C

Диапазон температуры зарядки

От 0°C до 45°C

Температура хранения

От −10°C до 35°C

SE215 Наушники

Тип преобразователя

Один Динамический Микродрайвер

Чувствительность

при 1 кГц

107 дБ УЗД/мВт

Импеданс

при 1 кГц

20 Ом

Снижение шумов
до 37 дБ

Диапазон частот
21 Гц–17,5 кГц

Входной разъем
разъемы MMCX

Масса нетто
20,8 г (,7 унций)

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем пользоваться этим изделием, прочитайте и сохраните прилагаемые предупреждения и указания по технике безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАУШНИКОВ!

Используйте, очищайте и обслуживайте наушники в соответствии с инструкциями изготовителя. **УКАЗАНИЯ**

ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

В зависимости от степени опасности и серьезности повреждений, возможные результаты неправильного использования отмечены одним из двух слов-сигналов — **ВНИМАНИЕ** или **ОСТОРОЖНО**.

	<p>ВНИМАНИЕ. Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезной травме или смерти в результате неправильной эксплуатации.</p>
	<p>ОСТОРОЖНО. Игнорирование этих предупреждений может привести к незначительной травме или повреждению имущества в результате неправильной эксплуатации.</p>

ВНИМАНИЕ

- Если в устройство попадет вода или иные посторонние предметы, оно может загореться или вызвать электрический удар.
- Не пытайтесь модифицировать это изделие. Это может привести к личной травме и (или) поломке изделия.
- Не пользуйтесь наушниками, если опасно не слышать происходящее вокруг, например, если вы ведете машину или едете на велосипеде, гуляете или совершаете пробежку там, где есть движущийся транспорт.
- Храните это изделие и его принадлежности в месте, недоступном для детей. Обращение с изделием или использование изделия детьми может представлять опасность смерти или тяжелой травмы. Изделие содержит мелкие детали и провода, которые могут стать причиной удушья или удушения.
- До вставки наушников всегда проверяйте насадку. Убедитесь, что она плотно прикреплена к наконечнику, чтобы она не отсоединилась от наконечника и не застряла в ухе. Если насадка застряла в ухе, обратитесь за квалифицированной медицинской помощью для ее извлечения.

- Прекратите использование наушников и обратитесь за квалифицированной медицинской помощью, если вы испытываете раздражение, дискомфорт, а также при чрезмерном скоплении ушной серы.

ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не разбирайте и не модифицируйте это устройство, чтобы не повредить его.
- Не прикладывайте значительное усилие и не тяните за кабель, чтобы не повредить устройство.
- Содержите наушники сухими и не подвергайте его воздействию очень высоких или низких температур и влажности.
- Если вы сейчас лечите уши, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем использовать это устройство.



Высокое звуковое давление

Риск повреждения слуха

Во избежание повреждения слуха не выполняйте прослушивание на высоких уровнях громкости в течение длительных периодов времени.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАЙТЕ эти инструкции.
2. СОХРАНИТЕ эти инструкции.
3. ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ на все предупреждения.
4. СЛЕДУЙТЕ всем инструкциям.
5. НЕ пользуйтесь этим прибором вблизи воды.
6. ЧИСТИТЕ ТОЛЬКО сухой тканью.
7. НЕ перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. НЕ устанавливайте вблизи каких бы то ни было источников тепла — радиаторов, обогревателей, печей или других приборов (включая усилители), выделяющих тепло.
9. НЕ пренебрегайте мерами безопасности по полярности или заземлению питающей вилки. Поляризованная вилка имеет два ножевых контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий, заземляющий, штырь. Более широкий контакт или третий штырь предусматриваются для безопасности. Если вилка прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки устаревшей конструкции.
10. ЗАЩИТИТЕ силовой шнур, чтобы на него не наступали и чтобы он не был пережат, особенно в местах подключения к вилкам, розеткам и в месте выхода из прибора.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те принадлежности и приспособления, которые предусмотрены изготовителем.
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, стендом, штативом, кронштейном или столом, которые предусмотрены изготовителем или наглухо прикреплены к прибору. При использовании тележки будьте осторожны, когда передвигаете тележку вместе с прибором — переворачивание может привести к травме.



13. ОТСОЕДИНЯЙТЕ прибор ОТ СЕТИ во время грозы или если он не используется длительное время.

Для изделий, в которых применяется технология Bluetooth

ВНИМАНИЕ

- Следуйте инструкциям изготовителя.
- Батарея изделия может взрываться или выделять токсичные материалы. Остерегайтесь ожогов или возгорания. Ни в коем случае нельзя вскрывать, разбивать, модифицировать, разбирать, нагревать выше 60°C или сжигать батареи.
- Необходимо соблюдать экологические требования к утилизации использованных батарей.
- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить несанкционированные изменения в данное изделие.

ОСТОРОЖНО

- Во время управления транспортным средством соблюдайте соответствующие законы относительно использования мобильного телефона и наушников.
- Это изделие содержит магнитный материал. Проконсультируйтесь со своим терапевтом относительно возможного влияния магнитных материалов на медицинские имплантаты в вашем теле.
- Не подвергайте батарейки (батарейные блоки питания или установленные батарейки) чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.
- Не допускайте разрушения или разрезания батарей (батарейных блоков питания или установленных батарей)
- Не подвергайте батареи (батарейные блоки питания или установленные батареи) воздействию очень низкого давления воздуха
- При установке батарей неверного типа существует риск возгорания или взрыва

Information to the user

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg

averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 cm between the radiator and your head.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment could be installed and operated with minimum distance 0 cm between the radiator and your body. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement peut-être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 cm entre le radiateur et votre corps. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur la tête.

Изменения или модификации, не получившие явно выраженного утверждения от органа, отвечающего за соблюдение установленных норм, могут лишить пользователя права эксплуатировать это оборудование.

Примечание. Тестирование проводилось с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование неэкранированных кабелей может ухудшить характеристики ЭМС.

Экологически безопасная утилизация



Запрещается утилизировать электрические приборы вместе с бытовыми отходами; электрические приборы необходимо утилизировать отдельно. Утилизация в специализированных точках сбора через уполномоченных лиц осуществляется бесплатно. Владелец старых приборов несет ответственность за сдачу приборов в этих или аналогичных точках сбора. Благодаря таким личным действиям вы помогаете перерабатывать ценное сырье и надлежащим образом управлять токсичными веществами.

Сертификация

Для получения актуальной нормативной информации и сведений о соответствии нормам перейдите по адресу <http://www.shure.com/earphones>.

Примечание. Тестирование проводилось с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование неэкранированных кабелей может ухудшить характеристики ЭМС.

Это изделие удовлетворяет существенным требованиям всех соответствующих директив ЕС и имеет разрешение на маркировку CE.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être situé au même endroit ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Этот цифровой аппарат класса В соответствует канадским нормам ICES-003.

Декларацию соответствия CE можно получить по следующему адресу: www.shure.com/europe/compliance

Уполномоченный европейский представитель:

Shure Europe GmbH
Global Compliance
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Germany
Телефон: +49-7262-92 49 0
Email: info@shure.de
www.shure.com



The Bluetooth[®] word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shure Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Qualcomm[®] aptX[™] is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Shure Incorporated («Shure») настоящим гарантирует первичному покупателю и потребителю, если ниже не указано иное, отсутствие при нормальной эксплуатации в данном изделии дефектов в материалах и качестве изготовления в течение двух (2) лет с момента приобретения изделия потребителем непосредственно у Shure или официального торгового посредника Shure.

На все перезаряжаемые батарейки, содержащиеся или входящие в комплект данного изделия, распространяется гарантия на период одного (1) года с момента приобретения изделия потребителем. Однако перезаряжаемые батарейки - это расходные изделия, и их емкость будет уменьшаться с течением времени в зависимости от температуры, количества времени на хранении, циклов зарядки и других факторов; таким образом, снижение емкости батарейки не представляет собой дефект материалов или качества изготовления.

По своему усмотрению Shure произведет ремонт или замену дефектного изделия и незамедлительно вернет его вам. Гарантия будет действительна только в том случае, если в момент возврата изделия потребитель представит доказательство покупки в виде подлинного товарного чека, полученного непосредственно от Shure или официального торгового посредника Shure. Если Shure вынесет решение в пользу замены дефектного изделия, тогда Shure оставляет за собой право заменить дефектное изделие другим изделием такой же модели или модели, сопоставимой по качеству и функциональности по усмотрению Shure.

Если в течение гарантийного периода вы решите, что изделие имеет дефекты, тщательно упакуйте его, застрахуйте и верните вместе с доказательством покупки, предварительно оплатив почтовые расходы, в Отдел технического обслуживания (Service Department) компании Shure Incorporated по указанному ниже адресу.

За пределами Соединенных Штатов верните изделие своему дилеру или в официальный сервис-центр. Список адресов можно найти на вебсайте www.Shure.com или получить, обратившись в Shure по указанному ниже адресу.

Данная гарантия передаче не подлежит. Настоящая гарантия не распространяется на случаи неправильной или ненадлежащей эксплуатации изделия, эксплуатации с нарушением инструкций компании Shure, естественного износа, форс-мажорных обстоятельств, покупки у третьей стороны, не имеющей отношения к Shure или официальным торговым посредникам Shure, несанкционированного ремонта или модификации изделия.

НАСТОЯЩИМ SHURE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕ ДОПУСКАЕТ СНЯТИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ОНИ ОГРАНИЧИВАЮТСЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. НАСТОЯЩИМ SHURE ТАКЖЕ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СВЯЗИ СО СЛУЧАЙНЫМИ УБЫТКАМИ, ФАКТИЧЕСКИМИ УБЫТКАМИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫМИ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ ДЕЛА ИЛИ КОСВЕННЫМИ УБЫТКАМИ.

В некоторых странах не допускаются ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии или исключение или ограничения в отношении случайных или косвенных убытков, поэтому приведенное выше ограничение может на вас не распространяться. Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права, вы также можете иметь и другие права, которые в разных странах могут быть различными.

Данная гарантия не ограничивает права потребителя, закрепленные в действующем законодательстве.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ОТМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, СВЯЗАННЫЕ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ ИЛИ РАСПРОСТРАНЯЮЩИЕСЯ НА НЕГО. ИСКЛЮЧЕНИЕ: ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, СОДЕРЖАЩЕЕСЯ ИЛИ ВХОДЯЩЕЕ В КОМПЛЕКТ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ИСКЛЮЧАЕТСЯ ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. ВМЕСТО ЭТОГО НА НЕГО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ, ЕСЛИ ТАКОВАЯ ПРЕДОСТАВЛЕНА, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ЛИЦЕНЗИОННОМ СОГЛАШЕНИИ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SHURE, ПРИЛАГАЕМОМ К ЭТОМУ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ.

FOR ORIGINAL PURCHASES IN AUSTRALIA ONLY

LIMITED WARRANTY AGAINST DEFECTS

Shure Incorporated ("Shure") hereby warrants to the original consumer purchaser in Australia only that, except as otherwise specified below, this product will be free in normal use of any defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the consumer's original date of purchase directly from Shure or from a Shure-authorized reseller.

Any rechargeable batteries contained in or packaged with this product are so warranted for a period of one (1) year from the consumer's original date of purchase. However, rechargeable batteries are consumable and their capacity will be reduced over time based on temperature, amount of time in storage, charging cycles, and other factors; hence reduction in battery capacity does not constitute a defect in material or workmanship.

At its sole option, Shure will repair or replace the defective product and promptly return it to you. In order for this warranty to be valid, the consumer must, at the time the product is returned, provide proof of purchase in the form of the original purchase receipt directly from Shure or from a Shure-authorized reseller. If Shure elects to replace the defective product, then Shure reserves the right to replace the defective product with another product of the same model or a model of at least comparable quality and features in Shure's sole determination.

If you believe this product is defective within the warranty period, carefully repack the unit, insure it and return it with proof of purchase, postage prepaid, to Shure Incorporated, Attention: Service Department, at the address below.

Outside of the United States, return the product to your dealer or Authorized Service Center. Addresses are listed on www.Shure.com or can be obtained by contacting Shure at the address listed below.

This warranty is not transferable. This warranty does not apply in cases of abuse or misuse of the product, use contrary to Shure's instruction, ordinary wear and tear, an act of God, negligent use, purchase from a party other than Shure or a Shure-authorized reseller, unauthorized repair, or modification of the product.

ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED TO THE EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAWS AND, TO THE EXTENT NOT PERMITTED, ARE HEREBY LIMITED TO THE EXTENT PERMITTED TO THE DURATION AND TERMS OF THIS WARRANTY. SHURE ALSO HEREBY DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR ANY PURCHASER ACQUIRING THIS PRODUCT, EXCEPT THAT THIS DOES NOT CONSTITUTE A DISCLAIMER OF RIGHTS GUARANTEED TO ANY "CONSUMER" UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW.

This warranty gives purchasers of this product in Australia specific legal rights which are in addition to the rights and remedies of consumers under the Australian Consumer Law, which cannot be excluded or limited. If you are a "consumer" under the Australian Consumer Law, you are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

THIS WARRANTY SUPERSEDES ALL OTHER WARRANTIES THAT ARE ASSOCIATED OR INCLUDED WITH THIS PRODUCT, EXCEPT THAT ANY SOFTWARE CONTAINED IN OR PACKAGED WITH THIS PRODUCT IS EXCLUDED FROM THIS WARRANTY AND INSTEAD SHALL BE COVERED BY THE WARRANTY, IF ANY, PROVIDED IN SHURE'S END USER LICENSE AGREEMENT ACCOMPANYING SUCH SOFTWARE.

Сервис-центры

США, Канада, Латинская Америка, Карибский бассейн

Shure Incorporated
Attn: Service Department
945 Chaddick Dr.
Wheeling, IL 60090-6449 U.S.A.

Европа, Ближний Восток и Африка

Shure Europe GmbH
Attn: Service
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12, 75031
Eppingen, Germany

Indonesia Service Center Resmi:

Jakarta Hotline (021) 612 6388
Medan (061) 6612550
Surabaya (031) 5032219
Jogjakarta (0274) 371710
Denpasar (0361) 766788
Makasar (0411) 324652

